SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province Saskatchewan District No. 212 Prince Albert District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Pemperela and Hedare (Parts) {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par S. G. Simpson — {Enumerator. / Recenseur.}

Page	Dwelling	Family	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / Infirmités	
1	2		3	Place of abode previous to Family, Institution or Locality / Lieu de résidence avant le Ménage, l'Institution ou l'Endroit	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Place or concession and Lot or cadastral municipal if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married or single, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, indiquer la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration.	Year of naturalization, if effected as adult. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que celui principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether working on own account. / Travaillant à son compte (oui ou non)	State whether earners in establishments, etc., are employed by the week, month or year. / Mentionner si les employés de manufactures, etc., sont payés à la semaine, au mois ou à l'année.	Number of weeks employed in 1900. / Nombre de semaines employé en 1900.	Number of weeks employed in 1900 in other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1900 à autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Hours per week in chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou métier.	Hours per week in other than chief occupation or trade, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1900 from chief occupation or trade. / Gain total en 1900 provenant de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1900 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1900 provenant d'autres emplois, s'il y en a.	Total earnings in 1900 from all occupations. / Gain total en 1900 provenant de tous les emplois.	Trade, calling or profession at which best qualified to work. / Genre de métier, profession ou emploi auquel la personne est le plus habile.	Kind of insurance. / Genre d'assurance.	Age last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Cost of insurance in 1900. / Coût de l'assurance en 1900.	Months at school in 1900. / Mois d'école en 1900.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the following also be read and written? / Les langues suivantes peuvent-elles aussi être lues et écrites?	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	Blind. / Aveugle.
			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
25	25		Knight Louise	De Pas	f	dau.	s	May	1900	0	Sask			N.B.	Can.	Ang																			4	4	Cree			
			Knight Charles		m	head	m	Aug	1867	33	Sask			N.B.	Can.	Ang																			4	4	Cree			
			Becca		f	wife	m	Oct	1865	35	Sask			N.B.	Can.	Ang																			4	4	Cree			
			William		m	son	s	Feb	1896	4	Sask			N.B.	Can.	Ang																			4	4	Cree			
			Andrew		m	son	s	July	1898	3	Sask			N.B.	Can.	Ang																					Cree			
26	26		Archer		m	son	s	Feb.	1891	9	Sask			N.B.	Can.	Ang																								
			Robert		m	head	m	Aug	1870	30	New's					Ang																			4	4	Cree			
			Henrietta		f	wife	m	Jan	1875	25	New			N.B.		Cree																			4	4	Cree			
			Annie		f	dau	s	June	1897	3	New			N.B.		Cree																								
27	27		Cuch Samuel		m	head	m	Sept	1870	30	new					Cree																			4	1	Cree			
			Caroline		f	wife	m	May	1873	27	New			N.B.		Cree																			4	4	Cree			
			Margaret		f	dau	s	Apr	1901	1	New			N.B.		Cree																								
28	28		Klett Henry		m	head	m	Aug	1870	30	New					Cree																			4	4	Cree			
			Rachelina		f	wife	m		1876	24	New					Cree																			4	4	Cree			
29	29		Knight Eugene		m		m	Sept	1900	0	New					Eng																			4	4	Eng			
30	30		Mackenzie Susan		m	head	m	Dec	1873	27	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	4	Cree			
			Charlott		f	wife	m	June	1874	26	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	4	Cree			
			Joseph		m	son	s	May	1895	5	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	4	Cree			
31	31		Kenzie Daniel		m	head	m	Dec	1873	27	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	4	Cree			
			Virginie		f	wife	m	Sept	1876	24	Sask			N.B.	Can	R.C.																			4	4	Cree			
			Wm.		m	son	s	Jan	1898	2	Sask			N.B.	Can	R.C.																			4	4	Cree			
			John		m	son	s	Feb	1900	1	Sask			N.B.	Can	R.C.																					Cree			
			Florence		f	dau	s	May	1902	9	Sask			N.B.	Can	R.C.																					Eng			
			Agatha com		m	stepson	s	Jan	1889	11	Sask			N.B.	Can	R.C.																			6	4	4	Cree			
32	32		Cochrane Alexander		m	Head	m	Dec	1870	30	Newfdld			N.B.	Can	R.C.																			4	4	French			
			Mary		f	wife	m	Mar	1873	27				N.B.	Can	R.C.																			4	4	7			
			Alexander	5	m	son	s	Nov	1900	1				N.B.	Can	R.C.																								
			Ernest		m	son	s	Mar	1901	1	Sask				Can	R.C.																								
			Annie		f	dau	s	July	1902	8	Man.			N.B.	Can	R.C.																								
33	33		Hancock Jos		m	head	m	Apr	1871	29	Man			N.B.	Can	R.C.																			4	4	7			
			Goulet Isabella	2	f	wife	m	June	1875	25	Man			N.B.		R.C.																								
34	34		Richard Gaspar		m	head	M	Aug	1849	51	Ont			N.B.	Can	R.C.																			4	4	7			
			Wm.		m		M	Dec	1873	27	Ont			N.B.	Can	R.C.																			4	4	7			
			Mary		f	wife	M	Jan	1876	24	Ont			N.B.	Can	R.C.																			4	4	7			
			Joseph	6	m	son	s	Oct	1900	1	Man			N.B.	Can	R.C.																			6½	4	7			
			Regis		m	son	s	May	1901	1	Man			N.B.	Can	R.C.																								
			Mary		f	dau	s	May	1902	0	Sask			N.B.	Can	R.C.																								
35	35		Lavallee Daniel	1	m	head	s	July	1880	20	Man				Can	R.C.																			4	4	7			
36	36		Lavallee Joseph	1	m	head	s	Sunday	1880	20	Sask			N.B.	Can	R.C.																			4	4	Cree			
37	37		Lavallee Peter		m	head	s	Feb	1882	18	Man			N.B.		R.C.																			4	1	7			
			St. Pierre	3	m	head	s	Nov	1882	18	Man			N.B.		R.C.																			4	4	7			
			wm		m	bro	s	Aug	1888	12	Man			N.B.	Can	R.C.																			4	1	7			
38	38		Cumberland Albert		m	head	s	Aug	1871	30	Sask			N.K.	Can	Eng																			4	4	Cree			
			Christine	2	f	wife	m	Jan	1861	39	Sask			N.B.		Cree																			4	4	Cree			
			Theresa		f	head	s	June	1892	8	Sask			N.B.		Cree																			4	4	Cree			
			Theodore		m	head	m	Apr	1878	22	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	1	Cree			
			Alice		f	wife	m	Dec	1878	22	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	4	Cree			
			Mary	4	f	dau	s	Sept	1898	4	Sask			N.B.	Can	Ang																			4	4	Cree			
			Isabella		f	dau	s	Oct	1901	1	Sask			N.B.	Can	Ang																								